

**Nelles  
Pocket**



Mit aktuellen Reisetipps  
und praktischen Reiseinfos



Italien

# Mailand

Ausflüge: Monza • Bergamo • Pavia  
Comer See • Lago Maggiore • Orta-See

Reiseführer

**Nelles  
Verlag**

## LEGENDE

★★	Top-Attraktion (in Karte)	<b>Como</b> (Ort) Certosa di Pavia (Sehenswürdigkeit)	in Karte gelb Unterlegtes wird im Text erwähnt		Staatsgrenze mit Grenzübergang
★	sehr sehenswert (in Karte)		internationaler Flughafen		Autobahn
★	sehr sehenswert (in Text)		Naturschutzgebiet		Schnellstraße
8	Orientierungsnummer in Text und Karte	<b>Mottarone</b> 1491	Berggipfel (Höhe in Meter)		Fernverkehrsstraße
8 8	Orientierungsnummer in Text und Stadtplan		Pass (Höhe in Meter)		Hauptstraße
8	Orientierungsnummer in Text und Detailplan		UNESCO Weiterbe		Landstraße
	Öffentliches bzw. bedeutendes Gebäude, Denkmal		Kirche, Kloster, Burg		Nebenstraße
	Einkaufszentrum, Restaurant		Aussichtspunkt		Eisenbahn
	Hospital, Post		Fußgängerzone		Straßennummern
	Touristeninformation		Metro mit Station		Entfernung in Kilometer
			Seilbahn		

### IMPRESSUM: Nelles Pocket: Mailand

All rights reserved

© Nelles® Verlag GmbH, 81379 München, Machtfinger Str. 26 Rgb.

Info@Nelles.com, www.Nelles.com

Ausgabe 2015

ISBN 978-3-86574-761-7

**Lizenzbestimmungen:** Gegenstand des Nutzungsverhältnisses sind die von Nelles Verlag GmbH publizierten digitalen Reiseführer „Nelles Pocket“. Nelles Verlag GmbH gestattet nur Letztkunden die Nutzung des „Nelles Pocket“. Nelles Verlag GmbH räumt den Nutzern ein nicht ausschließliches und beschränktes Recht zur Nutzung des „Nelles Pocket“ ein. Die Nutzer sind berechtigt, jeweils eine digitale Kopie des gewünschten Reiseführers downzuloaden, davon eine elektronische Kopie zur Sicherung anzulegen und, soweit von Nelles Verlag GmbH zur Verfügung gestellt, einen Ausdruck herzustellen sowie davon zwei Kopien anzufertigen. Jede weitere Nutzung ist nur mit schriftlicher Genehmigung der Nelles Verlag GmbH zulässig. Verstößt der Nutzer gegen diese Lizenzbestimmung, so verpflichtet er sich, unabhängig von einem weitergehenden Schadensersatzanspruch, für jeden schuldhaften Verstoß eine Vertragsstrafe zu bezahlen. Der Nutzer wird darüber informiert, dass die Firma Nelles Verlag GmbH zum Schutze des „Nelles Pocket“ technische Maßnahmen ergriffen hat. Der Nutzer ist nicht berechtigt, die technischen Schutzmaßnahmen ohne Zustimmung von Nelles Verlag GmbH zu umgehen. Die von Nelles Verlag GmbH angebrachten Urheberrechtshinweise, Quellenangaben und Markenbezeichnungen dürfen vom Nutzer weder verändert noch beseitigt werden.

**Haftungsausschluss:** Alle Angaben im „Nelles Pocket“ werden von dem Team der Nelles Verlag GmbH sorgfältig recherchiert und auf den aktuellen Stand gebracht sowie, soweit möglich, auf Stimmigkeit überprüft. Trotz sorgfältiger Recherchen ist es nicht ausgeschlossen, dass die Angaben im „Nelles Pocket“ nicht oder nicht mehr zutreffend sind. Nelles Verlag GmbH kann daher ebenso wenig wie das Team vom „Nelles Pocket“ eine Haftung für die Vollständigkeit und Richtigkeit der im „Nelles Pocket“ dargebotenen Angaben übernehmen. Nelles Verlag GmbH und sein Team können insbesondere nicht für Schäden, Unannehmlichkeiten oder Unstimmigkeiten, Verletzungen oder sonstige Folgen durch die Angaben im „Nelles Pocket“ verantwortlich gemacht werden. Dieser Haftungsausschluss gilt jedoch nicht für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung von Nelles Verlag GmbH oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von Nelles Verlag GmbH beruhen. In gleicher Form gilt der Haftungsausschluss nicht für sonstige Schäden, die auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung von Nelles Verlag GmbH oder auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von Nelles Verlag GmbH beruhen. Nelles Verlag GmbH haftet nicht für die Verfügbarkeit ihrer Leistungen.

Bei den Hyperlinks und Werbeanzeigen handelt es sich um fremde Inhalte, für deren Richtigkeit keine Haftung übernommen werden kann. Die Nelles Verlag GmbH distanzier sich ausdrücklich von den Inhalten der verlinkten Seiten. In keinem Fall haftet die Nelles Verlag GmbH für irgendwelche direkten, indirekten, speziellen oder sonstigen Schäden, die sich aus der Nutzung einer verlinkten Website ergeben.

- R03 -



Foto: Cornei Achirei - Pivachi (Stockphoto)

Höhepunkte . . . . .	8
Einstimmung . . . . .	9
Geschichte im Überblick . . . . .	10

## FEATURES

Shopping in Mailand . . . . .	15
<i>INFO: Design, Fashion, Outlets, Galerien, Spezialitäten</i> . . . . .	19
Die Küche Mailands . . . . .	20
<i>INFO: Restaurants, Cafés, Eisdielen</i> . . . . .	24-25
Mailand am Abend . . . . .	26
<i>INFO: Oper, Theater, Konzerte, Discos, Clubs, Bars</i> . . . . .	27
Leonardo da Vinci in Mailand . . . . .	28

## SEHENSWÜRDIGKEITEN

Dom Santa Maria Nascente . . . . .	33
Rund um die Piazza del Duomo . . . . .	40
Galleria Vittorio Emanuele II . . . . .	41
Teatro alla Scala . . . . .	42
Pinacoteca Ambrosiana / Biblioteca Ambrosiana . . . . .	44
Castello Sforzesco . . . . .	45
Parco Sempione . . . . .	49
Porta Tenaglia-Viertel . . . . .	50
Brera-Viertel . . . . .	50
Pinacoteca di Brera . . . . .	51
Goldenes Viereck . . . . .	54
Museo Poldi-Pezzoli . . . . .	55
Giardini Pubblici . . . . .	57
Antico Ospedale Maggiore (Ca' Grande) . . . . .	57
Sant'Ambrogio . . . . .	58
Santa Maria delle Grazie / „Letztes Abendmahl“ . . . . .	60
San Lorenzo Maggiore . . . . .	63
Sant' Eustorgio . . . . .	64
Porta Ticinese . . . . .	66
Navigli-Viertel . . . . .	67
Darsena . . . . .	68
Stazione Centrale / Bahnhofsviertel L'Isola . . . . .	69
Cimitero Monumentale . . . . .	72
Bronzepferd von Leonardo da Vinci . . . . .	74
<i>INFO: Sehenswürdigkeiten</i> . . . . .	75-77

## AUSFLÜGE

Monza, Bergamo . . . . .	81
Vigevano, Certosa di Pavia . . . . .	82
Pavia . . . . .	83
Lago di Como, Lago Maggiore, Lago d'Orta . . . . .	84
<i>INFO: Restaurants, Sehenswürdigkeiten</i> . . . . .	88-89

**REISE-INFORMATIONEN**

<b>Reisevorbereitungen</b> . . . . .	90
Klima und Reisezeit . . . . .	90
Kleidung . . . . .	90
Einreisebestimmungen . . . . .	90
Mailand im Internet . . . . .	90
<b>Praktische Tipps</b> . . . . .	90
Ärztliche Versorgung . . . . .	90
Diplomatische Vertretungen . . . . .	91
Elektrizität . . . . .	91
Essen und Trinken . . . . .	91
Feiertage . . . . .	91
Geld . . . . .	91
Information . . . . .	91
Notrufe . . . . .	92
Öffnungszeiten . . . . .	92
Post . . . . .	92
Rauchverbot . . . . .	92
Sicherheit . . . . .	92
Telefonieren und Internetcafés . . . . .	92
Trinkgeld . . . . .	92
Veranstaltungen . . . . .	92
Verkehrsmittel . . . . .	93
Zeitungen . . . . .	93
<b>Sprachführer</b> . . . . .	94
Speisen (cibi) . . . . .	94
Getränke (bevande) . . . . .	95
<b>Autoren</b> . . . . .	95
<b>Register</b> . . . . .	96







## HÖHEPUNKTE

### Mailand

★★**Dom Santa Maria Nascente:** Highlights der drittgrößten Kathedrale Europas sind die prächtigen Grabmäler, die riesigen Buntglasfenster und die fantastische Aussicht auf die Stadt von der Dachterrasse (S. 33).

★★**Galleria Vittorio Emanuele II:** Bei der stimmungsvollen Flaniermeile vereinen sich Shopping-Vergnügen und prächtige Architektur (S. 41).

★★**Teatro alla Scala:** Unvergesslich ist ein Abend im wohl berühmtesten Opernhaus der Welt (S. 42).

★★**Pinacoteca Ambrosiana:** Highlight der Sammlung sind die venezianischen und lombardischen Meister, u. a. Caravaggio (S. 44).

★★**Castello Sforzesco:** Die prunkvolle Festung und Residenz der Sforza mit mehreren Museen (S. 45).

★★**Pinacoteca di Brera:** Meisterwerke der europäischen Malerei in einer der exklusivsten Gemäldegalerien Europas im Brera-Viertel (S. 51).

★★**Goldenes Viereck:** Im teuersten und schicksten Viertel Mailands mit der Via Montenapoleone kleiden sich Betuchte ein (S. 54).

★★**Museo Poldi-Pezzoli:** Gemälde, Waffen und andere Kunstschätze bietet die bedeutendste ehemalige Privatsammlung Mailands (S. 55).

★★**Sant'Ambrogio:** Ein Juwel unter den romanischen Kirchen Italiens aus dem 9.-11. Jh. (S. 58).

★★**Santa Maria delle Grazie:** Leonardo da Vinci machte mit dem *Letzten Abendmahl* die Kirche – und sich selbst – weltberühmt (S. 60).

★★**San Lorenzo Maggiore:** Kuppel, Kapellen und Mosaiken machen die Kirche zu einer der sehenswertesten Mailands (S. 63).

★★**Sant'Eustorgio:** Eine der wichtigsten Pilgerkirchen Norditaliens mit dem höchsten Campanile der Stadt (S. 64).

★★**Cimitero Monumentale:** Mehr ein ungewöhnlicher extravaganter Skulpturenpark als eine Totenstadt ist dieser riesige Friedhof (S. 72).

★★**Parco Sempione:** Die beliebteste Grünanlage Mailands wurde im Stil eines englischen Landschaftsgartens angelegt (S. 49).

★★**Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia „Leonardo da Vinci“:** Hier kann man dem Erfindergeist des Universalgenies anhand zahlreicher Holzmodelle und Zeichnungen nachspüren (S. 62).

★★**Navigli und Darsena:** Beschaulich ist ein Spaziergang entlang der alten, von Restaurants und Trödeläden gesäumten Kanäle (S. 67).

### Ausflüge von Mailand

★★**Bergamo:** Ein Kleinod unter den norditalienischen Städten ist das malerische historische Zentrum von Bergamo (S. 81).

★★**Vigevano:** Die Piazza Ducale gilt als der älteste und schönste Renaissance-Platz Italiens (S. 82).

★★**Certosa di Pavia:** Das einstige Kartäuser-Kloster ist eines der großartigsten Kulturdenkmäler der Lombardei (S. 82).

★★**Lago di Como:** Die Perle unter den norditalienischen Seen, mit Gärten, Villen und malerischen Kleinstädten (S. 84).

★★**Lago Maggiore:** Botanische Gärten, Paläste und Bootsfahrten zu den Borromäischen Inseln (u. a. Isola Bella) zählen zu den Attraktionen dieses berühmten Sees (S. 85).

Seite 3: Die Galleria Vittorio Emanuele II. Rechts: Gartenterrasse der Isola Bella im Lago Maggiore; diese Borromäische Insel ist ein beliebtes Ausflugsziel für Mailand-Besucher.





Foto: Herbert Harmann

## EINSTIMMUNG

*Benvenuti a Milano* – Willkommen in Mailand, dieser topmodischen, dynamischen, weltoffenen, aber zugleich auch wertkonservativ-katholischen Stadt, die stolz darauf ist, die größte gotische Kirche südlich der Alpen zu besitzen.

Die meisten Touristen kommen nach Mailand des Kunstgenusses, des Doms, der Werke da Vincis, der Oper oder der Mode wegen – hier locken große Namen, edler Zwirn, tolle Showrooms und erstaunliche Kreativität – oder um sich am italienischen Design zu ergötzen, etwa auf der trendigen Mailänder Möbelmesse. *Fare bella figura* lautet das ungeschriebene Gesetz – in jeder Lebenslage eine „gute Figur machen“. Stilbewusst, dezent und immer vom Feinsten; dieses Rezept ist einfach, aber nicht billig – und alle Zutaten gibt es in Mailand!

Nur 100 m über dem Meeresspiegel in der heißen Poebene gelegen, be-

herbergt Mailand ca. 1,3 Mio. Einwohner; im Großraum leben ca. 7,4 Mio. Menschen, von denen viele seit den 1960er-Jahren aus dem ärmeren Süden in die Industriemetropole, den „Motor Italiens“ kamen – Weltmarken wie Alfa Romeo, Pirelli und Armani sind mailändischen Ursprungs.

Italiens zweitgrößte Stadt wird gern als *la città più città* bezeichnet, die „städtischste Stadt“ Italiens, oder als „heimliche Hauptstadt“. Die Kapitale der Lombardei ist der Sitz der italienischen Börse, der wichtigsten italienischen Banken, Verlage und Medien, besitzt das größte Messegelände und gleich zwei weltberühmte Fußballclubs. Und Mailand will auch in Zukunft auftrumpfen: mit den spektakulären Wolkenkratzern von Daniel Libeskind, Zaha Hadid und Arata Isozaki auf dem alten Messegelände, der *Città delle Culture* von David Chipperfield, dem Palazzo della Regione von Ieoh Ming Pei oder dem Viertel Milano-Santa Giulia von Norman Foster.